



Kerio Operator Box 1000/3000 Series

Kerio Operator Box 1000/3000 Series

1 Purpose

This document is a quick guide for safely installing and implementing Kerio Operator Box 1000 and 3000 Series PBX appliances.

2 General safety instructions

- The appliance should be placed on a flat surface or securely mounted horizontally in rack enclosure.
- Do not attempt to open or disassemble the appliance for any reason.
- Strictly follow the installation instructions (see section 4).
- Do not place the device near a heat source.
- Place the appliance in a ventilated space, making sure that the appliance fans and vents are unobstructed at all times.
- Do not expose the appliance to liquids of any kind. In the event of liquid intrusion, unplug the appliance immediately.
- Verify that the voltage and frequency of the power socket matches the values printed on the power adapter before plugging in the appliance. Use only the power adapter supplied with the appliance.
- Do not place any items on top of the power cable. Keep the power cable away from walkways or other areas where it could pose a tripping hazard.

3 Device Description

Kerio Operator Box types:

- Kerio Operator 1000 Series — Sub 1U table mountable appliance (see figure 1).
- Kerio Operator 3000 Series — 1U rack mountable appliance (see figure 2).

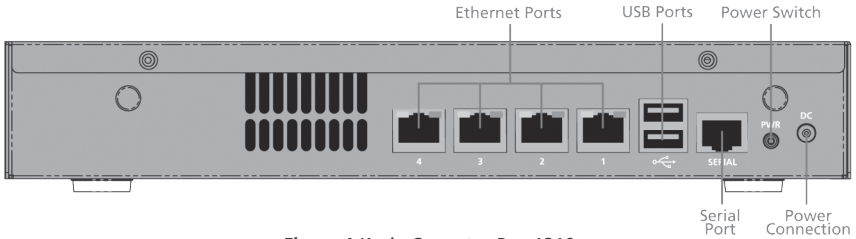


Figure 1 Kerio Operator Box 1210

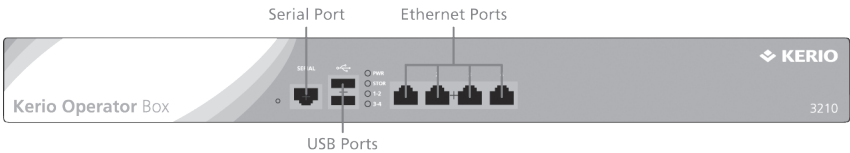


Figure 2 Kerio Operator Box 3210

Control	Description
Serial port	Used for connecting to a console with a serial cable
USB ports	Input for USB devices
Gigabit Ethernet ports	Used for connecting to the Internet and the network with an Ethernet cable

Table 1 Kerio Operator

4 Kerio Operator Box Installation and Configuration

Once a suitable place has been located for the appliance and it has been plugged into a power outlet according to the safety instructions, it is time to connect it to the network and configure settings.

1. Connect Ethernet port number 1 to the network using an Ethernet cable.
2. Turn on the appliance and confirm the power is on.
3. On the computer you wish to use for the Kerio Operator configuration, set the following TCP/IP parameters:

IP address: 10.10.10.2

Subnet mask: 255.255.255.0

Setting the default gateway and DNS servers is not necessary for the Kerio Operator configuration.

4. The Kerio Operator PBX is configured through the Kerio Web Administration interface. To connect to this interface, open a web browser and enter the following URL based on the IP address of the appliance:

https://10.10.10.1/admin

5. Ignore the SSL certificate warning.
6. If the URL is correct, a dialog is displayed requiring a password for the administrator's account (Admin account). Once this dialog is confirmed, the standard login page appears requiring the same username and password to access the Kerio Operator Web Administration.

Note: Use the serial port to connect the console to the device. After the server starts, you can get information about the actual network configuration or you can use the console to restart or turn off the appliance.

5 Additional Information

For further assistance with configuration, please refer to additional documentation available at:

- <http://www.kerio.com/operator/manuals>

For online and community based support resources please visit:

- <http://www.kerio.com/support>

© 2010 Kerio Technologies s.r.o. All Rights Reserved. | www.kerio.com

Kerio Operator Box 1000/3000 Series

1 Účel dokumentu

Tento dokument slouží jako rychlý návod pro bezpečnou instalaci a implementaci PBX ústředny Kerio Operator Box série 1000 a 3000.

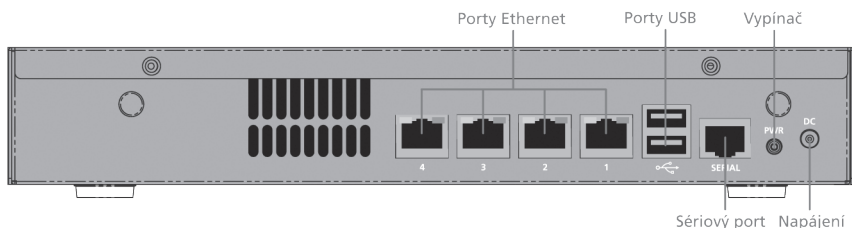
2 Obecné bezpečnostní pokyny

- Zařízení by mělo být umístěno na rovné ploše nebo připevněno do serverové skříně ve vodorovné poloze.
- Neotevírejte a nerozebírejte zařízení.
- Postupujte přesně podle instalačního návodu (viz sekce 4).
- Zařízení neumísťujte do blízkosti tepelného zdroje.
- Umístěte zařízení do větraného prostoru a zajistěte, aby nemohlo dojít k zakrytí ventilátorů a větracích otvorů.
- Zabraňte polití a vniknutí jakékoliv kapaliny do zařízení. V případě polití ihned odpojte zařízení od elektrické sítě.
- Před připojením zařízení se přesvědčte, že napětí a frekvence v rozvodné síti odpovídají hodnotám uvedeným na štítku napájecího adaptéru. Používejte pouze napájecí adaptér dodávaný se zařízením.
- Nepokládejte žádné předměty na napájecí kabel. Kabel ved'te mimo místa, kde by mohl bránit volnému průchodu osob.

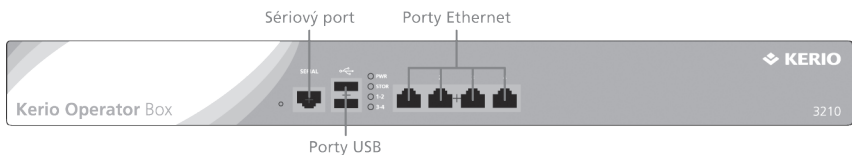
3 Popis zařízení

Typy zařízení Kerio Operator Box:

- Kerio Operator série 1000 — stolní provedení (viz obrázek 1).
- Kerio Operator série 3000 — provedení „1U“ pro montáž do racku (viz obrázek 2).



Obrázek 1 Kerio Operator Box 1210



Obrázek 2 Kerio Operator Box 3210

Prvek	Popis
Sériový port	Slouží pro připojení konzole sériovým kabelem
USB porty	Slouží pro připojení USB zařízení
Sít'ové porty Ethernet	Slouží pro připojení zařízení k Internetu a k lokální síti

Tabulka 1 Kerio Operator

4 Instalace a konfigurace zařízení Kerio Operator Box

Je-li zařízení bezpečně umístěno a připojeno k elektrické síti s dodržáním bezpečnostních pokynů, můžete jej připojit do sítě a nakonfigurovat jej.

1. Port Ethernet č. 1 připojte kabelem Ethernet do sítě.
2. Zapněte zařízení a přesvědčte se, že svítí kontrolka napájení.
3. Počítači, ze kterého chcete nakonfigurovat Kerio Operator, nastavte následující parametry TCP/IP:

IP adresa: 10.10.10.2

Maska podsítě: 255.255.255.0

Výchozí bránu a DNS servery není nutné pro účely konfigurace Kerio Operator vyplňovat.

4. Ke konfiguraci ústředny Kerio Operator slouží webové rozhraní Kerio Web Administration. Pro přístup k tomuto rozhraní zadejte do prohlížeče URL ve tvaru:

<https://10.10.10.1/admin>

5. Ignorujte varování o SSL certifikátu.
6. Je-li URL zadáno správně, zobrazí se speciální dialog pro nastavení administrátorského hesla (jméno je Admin). Po odsouhlasení dialogu se zobrazí standardní přihlašovací stránka, která vyžaduje zadání stejných přihlašovacích údajů pro přístup k Kerio Operator Web Administration.

Poznámka: Pomocí sériového portu lze připojit k zařízení konzoli. Po startu serveru lze získat informaci o aktuální síťové konfiguraci zařízení nebo lze s její pomocí zařízení restartovat nebo vypnout.

5 Další informace

Veškerou dostupnou dokumentaci o produktu Kerio Operator naleznete na stránce:

- <http://www.kerio.cz/cz/operator/manuals>

Online technickou podporu a další zdroje informací naleznete na adrese:

- <http://www.kerio.cz/cz/support>

© 2010 Kerio Technologies s.r.o. Všechna práva vyhrazena. | www.kerio.cz

Kerio Operator Box 1000/3000 Series

1 Zweck

Dieses Dokument ist eine Kurzanleitung für die sichere Installation und Implementierung von PBX-Appliances der Serien Kerio Operator Box 1000 und 3000.

2 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Die Appliance sollte auf einer ebenen Fläche platziert oder waagrecht fest in einem Rack-Einschub montiert werden.
- Versuchen Sie auf keinen Fall, die Appliance zu öffnen oder zu zerlegen.
- Halten Sie die Installationsanweisungen strikt ein (siehe Abschnitt 4).
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle.
- Platzieren Sie die Appliance an einem gut belüfteten Standort und achten Sie darauf, dass die Lüfter und Lüftungsschlitze nicht verdeckt sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommt. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerät eingetreten sein sollte, ziehen Sie bitte sofort den Stecker der Appliance aus der Steckdose.
- Stellen Sie sicher, dass die Spannungs- und Frequenzwerte der Netzsteckdose mit den auf dem Netzteil angegebenen Werten übereinstimmen, bevor Sie die Appliance einstecken. Verwenden Sie nur das Netzteil, das Sie mit der Appliance geliefert bekommen.
- Stellen Sie nichts auf das Netzkabel. Führen Sie das Netzkabel so, dass keine Stolpergefahr entsteht.

3 Beschreibung der Appliance

Kerio Operator Box-Typen:

- Kerio Operator Box 1000-Serie: Sub 1U-Appliance (siehe Abbildung 1).
- Kerio Operator Box 3000-Serie: Rack-montierbare 1U-Appliance (siehe Abbildung 2).

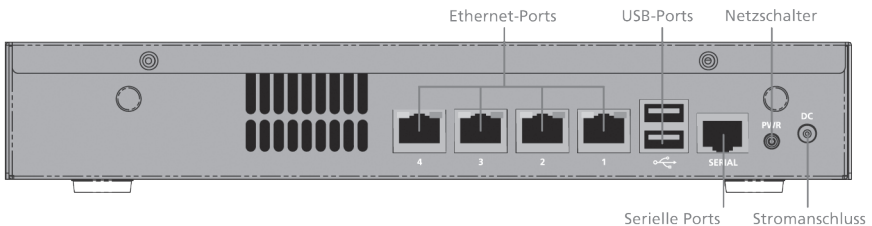


Abbildung 1 Kerio Operator Box 1210

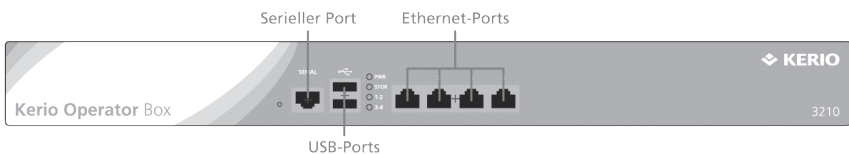


Abbildung 2 Kerio Operator Box 3210

Connector Type	Description
Serieller Port	Dient zum Anschließen einer Konsole über ein serielles Kabel
USB 2.0-Ports	Schnittstelle für USB Geräte
Gigabit Ethernet-Ports	Dienen zum Herstellen der Verbindung zu Internet und Netzwerk über ein Ethernet-Kabel

Tabelle 1 Kerio Operator

4 Installation und Konfiguration der Kerio Operator Box

Nachdem Sie einen geeigneten Standort für die Appliance ausgewählt und das Netzkabel gemäß der Sicherheitshinweise in eine Netzsteckdose eingesteckt haben, können Sie die Appliance mit dem Netzwerk verbinden und Einstellungen konfigurieren.

1. Verbinden Sie den Ethernet-Port 1 mithilfe eines Ethernet-Kabels mit dem Netzwerk.
2. Schalten Sie die Appliance ein und vergewissern Sie sich, dass das Gerät mit Strom versorgt wird.
3. Stellen Sie die Netzwerkeinstellungen für Ethernet auf dem angeschlossenen Computer auf 10.10.10.1/255.255.255.0 ein. (Dies kann später nach Abschluss der Konfiguration geändert werden).
4. Die Kerio Operator Box wird über die Webadministrationsoberfläche von Kerio Operator (Kerio Operator Web Administration) konfiguriert. Sie stellen eine Verbindung zur Webadministrationsoberfläche her, indem Sie einen Webbrowser öffnen und die folgende, auf der IP-Adresse der Appliance basierende URL eingeben:

<https://10.10.10.1/admin>

5. Ignorieren Sie Warnmeldungen bezüglich des SSL-Zertifikats und wechseln zum Konfigurationsassistenten.
6. Wenn die URL korrekt eingegeben wurde, wird ein Anmeldedialogfeld angezeigt. Geben Sie einen Benutzernamen und ein Kennwort ein, um das erste Konto auf dem Server zu erstellen. Dieses Konto verfügt über die vollen Administrationsrechte für die Kerio Operator Box. Nachdem Sie dieses Dialogfeld bestätigt haben, wird die standardmäßige Anmeldeseite angezeigt. Auf dieser Seite müssen Sie denselben Benutzernamen und das gleiche Kennwort eingeben, um auf Kerio Operator Web Administration zuzugreifen.

5 Weitere Dokumentation

Weitere Dokumentation mit zusätzlichen Informationen zur Konfiguration finden Sie unter:

- <http://www.kerio.com/operator/manuals>

Online- und Community-basierte Supportressourcen finden Sie unter:

- <http://www.kerio.com/support>

© 2010 Kerio Technologies s.r.o. Alle Rechte vorbehalten. | www.kerio.com

